

Title (en)  
Sheet guiding system for a sheet turn-over device in a perfecting printing machine

Title (de)  
Bogenführungsmodul für eine Wendeeinrichtung in einer für Schön- und Widerdruck einsetzbaren Rotations-druckmaschine

Title (fr)  
Système de guidage de feuilles dans le dispositif de retournement d'une machine à imprimer recto-verso

Publication  
**EP 0706881 A1 19960417 (DE)**

Application  
**EP 95113345 A 19950825**

Priority  
DE 4434778 A 19940929

Abstract (en)  
[origin: DE4434778C1] The blower (9), arranged axi-parallel to guide cylinder length ahead of cylinder and reverser drum transfer, directs air onto the cylinder and separately (10) at a tangent onto the transfer area (8). Each sheet-carrying part of the reversing drum (1) is allocated a reversible suck-and-block device (16) coupled to the pneumatic system (17) to switch a sheet guide (12) below the sheet path and between drum and cylinder (2) over in response to suck or blow effect. The separate tangential air outlet (10) is loaded with variable blowing air intensity, notably higher air, and the blower (9) can swing out of the transfer area (8). The reversible blower (16) switches to blow air for top side printing but to suction for the obverse print.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft einen Bogenführungsmodul für eine Wendeeinrichtung in einer für Schön- und Widerdruck einsetzbaren Rotationsdruckmaschine, wobei die Wendeeinrichtung aus einer Bogenhaltersysteme aufweisenden Wendetrommel und mindestens einem in Bogenlaufrichtung vorgeordneten bogenführenden Zylinder zwischen zwei Druckwerken besteht. Aufgabe der Erfindung ist es, eine Lösung zu entwickeln, die einen abschmierfreien Bogentransport von nach dem Prinzip der Hinterkantenwendung gewendeten Druckbogen während der Wendephase in einer Rotationsdruckmaschine gewährleistet. Gelöst wird das dadurch, daß vor dem Übergabebereich (8) eine achsparallel über die Länge des vorgeordneten Zylinders (2) reichende Blaseinrichtung (9) angeordnet ist, die neben den auf den Druckzylinder (2) gerichteten Luftaustrittsöffnungen mindestens eine weitere Luftaustrittsöffnung (10) aufweist, welche tangential in den Übergabebereich (8) gerichtet ist. Weiterhin besitzt die Wendetrommel (1) auf ihren bogentragenden Mantelflächen integrierte Blas-/Saugeeinrichtungen (16), die mit einem Pneumatiksystem (17) gekoppelt sind. Unterhalb des Bogenförderweges ist zwischen der Wendetrommel (1) und dem vorgeordneten bogenführenden Zylinder, hier einem Druckzylinder (2), eine Bogenführungseinrichtung (12) angeordnet.

IPC 1-7  
**B41F 21/10**

IPC 8 full level  
**B41F 21/00** (2006.01); **B41F 21/06** (2006.01); **B41F 21/10** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B41F 21/108** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)  
• DE 2340263 A1 19750227 - HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG  
• CH 570266 A5 19751215 - HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG  
• DE 2354541 A1 19750507 - HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG

Citation (search report)  
[A] DE 2603483 A1 19770818 - MOHN OHG REINHARD

Cited by  
EP0976553A3; US6254094B1; DE102014116009A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE FR GB IT LI NL

DOCDB simple family (publication)  
**US 5598779 A 19970204**; AT E161472 T1 19980115; DE 4434778 C1 19951130; DE 59501162 D1 19980205; EP 0706881 A1 19960417; EP 0706881 B1 19971229; JP 2788432 B2 19980820; JP H08108520 A 19960430

DOCDB simple family (application)  
**US 53642795 A 19950929**; AT 95113345 T 19950825; DE 4434778 A 19940929; DE 59501162 T 19950825; EP 95113345 A 19950825; JP 24649595 A 19950925